

## Sitzung des Ausschusses Umwelt, Gesundheit und Grün

Termin: Donnerstag, 18.06.2009, 14:00 Uhr

Ort, Raum: Rathaus Spanischer Bau, Theo-Burauen-Saal (Raum-Nr. B 121)

### Tagesordnung

#### I. Öffentlicher Teil

##### I. - Gleichstellungsrelevante Themen

##### A - Ausschuss Umwelt, Gesundheit und Grün - Teil Gesundheit

0. **Mündlicher Bericht zur Schweinegrippe von Herrn Dr. Leidel, Leiter des Gesundheitsamtes**
1. **Beantwortung von Anfragen aus früheren Sitzungen**
2. **Anfragen gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

2.1. <b>Gesundheitlicher Verbraucherschutz in Köln</b> AN/1145/2009 <b>Tischvorlage</b>
---

3. **Anträge gem. § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

#### 4. **Beschlussvorlagen**

- 4.1. **Überörtliche Prüfung der Stadt Köln in den Jahren 2007 bis 2008 durch die Gemeindeprüfungsanstalt NRW**  
0258/2009  
**Wurde als Sammelumdruck mit Datum vom 14.04.2009 an alle Ausschussmitglieder zugestellt und in der Sitzung am 30.04.2009 vertagt. Bitte Unterlagen bereithalten.**
- 4.2. **Handlungskonzept gegen die Folgen von Kinderarmut**  
5156/2008  
**Wurde als Sammelumdruck mit Datum vom 08.04.2009 zugestellt und in der Sitzung am 30.04.2009 vertagt. Bitte Unterlagen bereithalten.**

- 4.3. Handlungskonzept Demographischer Wandel  
- Bericht -  
1754/2009  
**Sammelumdruck vom 30.04.2009**
- 4.4. Handlungskonzept Behindertenpolitik "Köln überwindet Barrieren - eine Stadt für alle"  
1885/2009  
**Sammelumdruck vom 25.05.2009**
- 4.5. Leitbild Köln 2020  
Leitlinien für ein soziales Köln - Statusbericht  
1947/2009  
**Sammelumdruck vom 25.05.2009**
- 4.6. Ersatzbeschaffung von 1.200 Wetterschutzjacken für die Berufsfeuerwehr Köln im Rahmen eines 4 Jahres-Liefervertrages  
2313/2009
- 4.7. Zweijahresliefervertrag über die Lieferung von medizinischen Verbrauchsgüter für den Rettungsdienst der Stadt Köln  
2136/2009

4.8. Weiterführung des Aufgabenbereichs "jusch - jung und schwanger" Beratung und Begleitung beim Gesundheitsamt bis August 2010 1793/2009 <b>Die Beschlussvorlage wurde zugestellt</b>
---

4.9. Vereinsgründung Gesundheitsregion KölnBonn e.V. 2187/2009 <b>Die Beschlussvorlage wurde zugestellt.</b>
--

4.10. Genehmigung der Satzungsänderung der Krankenhausstiftung Porz am Rhein 2348/2009 <b>Die Beschlussvorlage wurde zugestellt.</b>
--

## 5. Mitteilungen

- 5.1. Das Drogenhilfesystem in Köln  
1568/2009  
**Wurde in der Sitzung 30.04.2009 vertagt. Bitte Unterlagen bereithalten.**
- 5.2. Gesundheitsbericht 2009 Kindergesundheit im Vorschulalter  
1623/2009  
**Erläuterungen zum Bericht durch Frau Ostermann.**
- 5.3. Veränderung der Finanzierung bei der rechtsrheinischen Kölner Anlaufstelle für schwerst Drogenabhängige "KAD II"  
1906/2009

5.4. Bericht über den Start des lokalen Büros "Die Chance"  
2357/2009

5.5. Prüfbericht "Festsetzung der Rettungsdienstgebühren bei 37 - Berufsfeuerwehr, Amt für Feuerschutz, Rettungsdienst und Bevölkerungsschutz (1818/2008)  
hier: Sachstandsmitteilung  
2302/2009  
**Die Mitteilung wurde zugestellt.**

5.6. Weiterentwicklung des sozialen Frühwarnsystem  
Zwischenbericht der Clearingstelle "Gesunde Zukunft für Kinder in Köln"  
2553/2009  
**Die Mitteilung wurde zugestellt.**

5.7. Tarifangelegenheiten der SBK gGmbH  
2658/2009  
**Tischvorlage**

5.8. Gesundheitsamt stellt neue Stadtteilrundgänge durch Poll und Vogelsang vor  
2492/2009  
**Tischvorlage**

5.9. Bericht über den Störfall bei INEOS am 17. März 2008  
2426/2009  
**Tischvorlage**

## 6. Mündliche Anfragen

## **II Nichtöffentlicher Teil**

### **A - Ausschuss Umwelt, Gesundheit und Grün - Teil Gesundheit**

- 7. Beantwortung von Anfragen aus früheren Sitzungen**
- 8. Anfragen gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 9. Anträge gem. § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 10. Beschlussvorlagen**
  - 10.1. Einbindung Externer Anbieter in den bodengebundenen Rettungsdienst für den Zeitraum vom 01.01.2010 - 31.12.2013  
2043/2009
- 11. Mitteilungen**
- 12. Mündliche Anfragen**

## I. Öffentlicher Teil

### B - Ausschuss Umwelt, Gesundheit und Grün - Teil Umwelt und Grün

#### 13. Beantwortung von Anfragen aus früheren Sitzungen

13.1. Klimastudie NRW  
Frage des Ausschusses Umwelt, Gesundheit und Grün vom 30.04.2009  
20.11 Klimastudie NRW, Anfrage von SE Herrn Fischer  
2203/2009

13.2. Nachtflug am Flughafen Köln/Bonn im Jahr 2008  
Mündliche Anfrage von RM Herrn Dr. Paul  
2041/2009

13.3. Grünbrücken zwischen Königsforst und Wahner Heide 2125/2009 <b>Die Stellungnahme wurde zugestellt.</b>
--

13.4. Lärmbelastung an der Bundesbahnstrecke in Höhe Gabelsberger Str.; mündliche Anfrage von RM Herrn Dr. Paul in der Sitzung vom 30.04.2009 2026/2009 <b>Die Stellungnahme wurde zugestellt.</b>
---

13.5. Steinkauz kontra Umgehungsstraße Fühlingen mündliche Anfrage in der Sitzung vom 30.04.2009 von SB Herrn Dr. Albach 2507/2009 <b>Die Stellungnahme wurde zugestellt.</b>
--

13.6. Durchführung von Kompensationskontrollen Mündliche Anfrage von SB Herr Dr. Albach vom 30.04.2009 2325/2009 <b>Tischvorlage</b>
---

13.7. Vermüllung der Grünanlagen nach einem "schönen" Tag, mündliche Anfrage von RM Herrn Dr. Paul und Lärmbelästigung durch Parties am Aachener Weiher, mündliche Anfrage von SE Herrn Bilke 2259/2009 <b>Tischvorlage</b>
---

#### 14. Anfragen gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

14.1. Stickstoffdioxid-Belastung in Köln  
Gemeinsame Anfrage der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90 /Die Grünen vom 20.05.2009  
AN/0878/2009

14.2. Biologische Stationen in der Stadt Köln  
Gemeinsame Anfrage der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90 /Die Grünen vom 20.05.2009  
AN/0916/2009

14.3. Sondermüll Sidolgelände  
Anfrage von RM Herrn Dr. Martin Müser (Kölner Bürger Bündnis) vom 25.05.2009  
AN/0933/2009

14.3.1. Sondermüll auf dem Gelände der ehemaligen Sidolfabrik in Köln-Braunsfeld  
Beantwortung der Anfrage  
2589/2009  
**Tischvorlage**

14.4. Regionale 2010 - RegioGrün, Korridor Süd Kiesabbaugebiet Köln-Wesseling-Brühl  
Gemeinsame Anfrage der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90 /Die Grünen vom 28.05.2009  
AN/0962/2009

14.5. "Tiefenwasserbelüftungsanlage Frühlinger See"  
Gemeinsame Anfrage der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 08.06.2009  
AN/1004/2009  
**Die Anfrage wurde zugestellt.**

## 15. Anträge gem. § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

15.1. Straßenbaumkonzept  
Gemeinsamer Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90 /Die Grünen vom 04.06.2009  
AN/0994/2009

15.2. Bessere Ausstattung für die Waldschule 'Haus des Waldes' / Gut Leidenhausen  
Antrag der CDU-Fraktion vom 12.06.2009  
AN/1094/2009  
**Tischvorlage**

## 16. Beschlussvorlagen

16.1. Übertragung der hoheitlichen Aufgabe der Unterhaltung und des Ausbaus der Kölner Bäche auf die Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR  
1458/2008  
**Wurde in der Sitzung 30.04.2009 vertagt. Bitte Unterlagen bereithalten.**

- 16.2. Novellierung der Satzung für das Kommunalunternehmen Stadtentwässerungs-  
betriebe Köln, Anstalt des öffentlichen Rechts der Stadt Köln (StEB)  
0919/2009  
**Wurde als Sammelumdruck mit Datum vom 20.04.2009 zugestellt und in der  
Sitzung am 30.04.2009 vertagt. Bitte Unterlagen bereithalten.**  
**Als weitere Anlage wurde die Beschlussvorlage mit neuer Beratungsfolge  
sowie eine Neufassung von § 15 Abs. 4 des Satzungsentwurfs per Sammel-  
umdruck von 28.05.2009 zugestellt.**
- 16.3. Grundstück Gottfried-Hagen-Str. 1 - Antrag auf Erteilung einer BImSchG-  
Genehmigung für eine Anlage zur Lagerung und Behandlung von Schrott  
0059/2009  
**Wurde als Sammelumdruck vom 05.03.2009 zugestellt und in der Sitzung  
am 30.04.2009 mit der Bitte um Ortstermin vertagt.**  
**Als weitere Anlage wurde ein Auszug aus dem Entwurf der Niederschrift  
des UGG vom 30.04.2009 umgedruckt und zugestellt.**  
**Als Tischvorlage wurde ein Auszug aus dem Beschlussprotokoll der Sit-  
zung des Wirtschaftsausschusses vom 15.06.2009 umgedruckt.**  
**Ebenfalls als Tischvorlage wurde eine Stellungnahme der Verwaltung zur  
Anfrage im Wirtschaftsausschuss im nichtöffentlichen Teil unter TOP 27.1  
umgedruckt.**
- 16.4. Ausweisung des Nippeser Tälchen als Naturdenkmal  
Einleitung eines Verfahrens zur Änderung der ordnungsbehördlichen Verordnung  
über Naturdenkmale des bauplanungsrechtlichen Innenbereiches (NDI) der Stadt  
Köln  
0202/2009
- 16.5. Beabsichtigte Erweiterung eines Einfamilienhauses (Prämonstratenserstr. 51) in  
K-Dünnwald, Bez. 9, LB 9.09, EZ 8  
0325/2009/1
- 16.6. Mittelfreigabe Bürgerhaushalt 2009 Rang Nr. 25  
1668/2009
- 16.7. Konzept für eine dauerhafte Infrastruktur für die Poller Rheinwiesen und die "Ro-  
denkirchener Riviera"  
0990/2009  
**2. Durchgang aufgrund geänderter Beschlüsse der BVen Innenstadt und  
Porz.**  
**Die entsprechenden Auszüge wurden als weitere Anlagen zugestellt.**
- 16.8. REGIONALE 2010 - Portale zum Nationalen Naturerbe Wahner Hei-  
de/Königsforst;  
Portal Gut Leidenhausen: Ergebnis der Machbarkeitsstudie  
1482/2009
- 16.9. Einrichtung eines Naturspielplatzes in Köln-Rodenkirchen (Friedenswald)  
hier: Freigabe zahlungswirksamer Aufwendungen im Rahmen des Bürgerhaus-  
haltes  
1532/2009

- 16.10. Einrichtung eines Naturspielplatzes in Köln-Mengenich (Nüssenberger Busch)  
hier: Freigabe zahlungswirksamer Aufwendungen im Rahmen des Bürgerhaus-  
haltes  
1552/2009
- 16.11. Gesetzliches Vorkaufsrecht gemäß § 36 a Landschaftsgesetz  
Die Verwaltung zieht die Vorlage zurück.  
1829/2009
- 16.12. 10. Änderung des Landschaftsplans Köln (Naturschutzgebiet Dellbrücker Heide)  
hier: Beschluss über Bedenken und Anregungen sowie Satzungsbeschluss  
1612/2009  
**Sammelumdruck vom 20.05.2009**
- 16.13. Stilllegung der städtischen Altdeponie Butzweilerstraße in Köln-Ossendorf  
Hier: Planungskonzept  
1925/2009
- 16.14. Regionale 2010 - Rheinboulevard  
1765/2009  
**Sammelumdruck vom 29.05.2009**
- 16.15. Bedarfsfeststellungsbeschluss Kauf von acht Hubsteigern im Rahmen des Fahr-  
zeug- und Maschinenkonzeptes -Teilbereich Allgemeine Grünpflege-  
2380/2009
- 16.16. Einrichtung eines Naturspielplatzes in Köln-Porz (Gut Leidenhausen)  
hier: Freigabe zahlungswirksamer Aufwendungen im Rahmen des Bürgerhaus-  
haltes  
1437/2009
- 16.17. Sanierung der Bogenbrücke Stadtwaldweiher  
1192/2009

<p>16.18. Durchführung eines Ballon-Festivals auf der Jahnwiese 1943/2009 <b>Die Beschlussvorlage wurde zugestellt.</b> <b><u>Als weitere Anlage wurde ein Auszug aus dem Beschlussprotokoll der Sit- zung des Sportausschusses vom 09.06.2009 umgedruckt und zugestellt.</u></b></p>
---

<p>16.19. Durchführung einer Großveranstaltung auf der Jahnwiese, L 17, Bezirk 3, EZ 2 hier: Widerspruchsverfahren nach §69 Landschaftsgesetz NW (LG NW) 1454/2009 <b>Die Beschlussvorlage wurde in der letzten Ausschusssitzung vertagt, bis eine Beteiligung des Sportausschusses und evtl. anderer politischer Gre- mien mit einer gesonderten Beschlussvorlage stattgefunden hat. Der Sportausschuss hat in seiner Sitzung am 09.06. die Vorlage zu TOP 16.18 wegen Verfristung zurückgestellt. (Auszug s. unter TOP 16.18)</b> <b><u>Die Beschlussvorlage wurde erneut zugestellt.</u></b></p>
---



16.20. Stellenzusetzungen zur rechtskonformen und sachgerechten Umsetzung der städtischen Baumschutzsatzung 1905/2009  
**Die Beschlussvorlage wurde als Sammelumdruck vom 12.06.2009 zugestellt.**

16.21. Lindenthaler Tierpark  
 hier: Annahme einer Schenkung / Freigabe einer investiven Auszahlungsermächtigung  
 2018/2009  
**Die Beschlussvorlage wurde zugestellt.**

## 17. Mitberatung von Planungsvorlagen

- 17.1. Empfehlungen zur zukünftigen Nutzung ehemaliger Friedhofserweiterungsflächen 3140/2008  
**Sammelumdruck vom 15.04.2009.**  
**Als weitere Anlagen wurden Auszüge aus der Sitzung StEA v. 23.04. dem Beschlussprotokoll der BV Ehrenfeld v. 25.05.2009 umgedruckt und zugestellt.**
- 17.2. Entwicklungskonzept Porz-Mitte 3629/2008  
**Die Beschlussvorlage wurde als Sammelumdruck (SU) vom 17.09.2008,**
- **Anlage 02 "Niederschrift über die Öffentlichkeitsbeteiligung ... "**  
**als SU vom 29.04.2009,**
  - **Anlage 3 a (Stellungnahme der ISG Porzity zum Entwicklungskonzept)**  
**als SU v. 08.06.2009 und**
  - **Anlage 3 (Öffentlichkeitsbeteiligung, die schriftlichen Anregungen und Bedenken aus der Bürgerschaft sowie die zugehörigen Verwaltungsstellungennahmen) als SU vom 16.06.2009 verschickt bzw. als Tischvorlage umgedruckt.**
- 17.3. Beschluss über die Aufstellung und Offenlage des Bebauungsplan-Entwurfes Nr. 70510/02  
 Arbeitstitel: Dünnwalder Kommunalweg in Köln-Stammheim-/Flittard  
 1743/2009  
**Sammelumdruck vom 12.05.2009**

## 18. Umweltprüfungen und UVP-relevante Planungen und Projekte

## 19. Mitteilungen

- 19.1. Lärmmessungen in der Eifelstraße  
 1511/2009

- 19.2. Monitoring in den Naturschutzgebieten Rheinaue Worringen bis Langel (N4) und Rheinaue Langel bis Merkenich (N1)  
1789/2009
- 19.3. Sachstandsbericht über die Regionale 2010-Projekte in Köln und deren Präsentation im Jahr 2010/2011  
2243/2009

19.4. Regionale 2010 - Durchführung des Projektes RegioGrün mit EU-Förderung 2425/2009 <b>Die Mitteilung wurde zugestellt.</b>
--

**20. Mündliche Anfragen**

## II Nichtöffentlicher Teil

### B - Ausschuss Umwelt, Gesundheit und Grün - Teil Umwelt und Grün (ohne Betriebsausschuss "Abfallwirtschaftsbetriebe der Stadt Köln")

#### 21. Beantwortung von Anfragen aus früheren Sitzungen

- 21.1. Verfahren beim Abbau von Grabstätten  
Mündliche Anfrage von RM Herrn Brust aus der Sitzung des Ausschusses Umwelt, Gesundheit und Grün vom 30.04.2009  
2008/2009

#### 22. Anfragen gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

#### 23. Anträge gem. § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

#### 24. Beschlussvorlagen

- 24.1. Allgemeine Beschlussvorlagen

- 24.2. Vergaben

#### 25. Mitberatung von Planungsvorlagen

#### 26. UVP-relevante Planungen und Projekte

#### 27. Mitteilungen

- |   |
|---|
| 27.1. Grundstück Gottfried-Hagen-Str. 1 - Antrag auf Erteilung BImSchG-Genehmigung<br>2047/2009<br><b>Tischvorlage; s. TOP 16.3</b> |
|---|

#### 28. Mündliche Anfragen